

SÉANCE ORDINAIRE DU 7 octobre 2019

À une séance ORDINAIRE du Conseil, tenue le 7 octobre 2019 à 19 h 30 à l'Hôtel de Ville, conformément à la loi et à laquelle les conseillers suivants étaient présents :

District No 1 - Madame Josée St-Pierre
 District No 2 - Madame Anabel Vachon
 District No 3 - Monsieur Pascal Lessard
 District No 4 - Monsieur Alain Laflamme
 District No 5 - Monsieur Marco Bernard
 District No 6 - Madame Émilie Roberge

formant le quorum de ce susdit conseil avec et sous la présidence de monsieur François Baril, maire.

Madame Manon Vachon assiste également à cette séance.

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

Monsieur François Baril, ouvre la séance à 19 h 30 avec un mot de bienvenue.

2. LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Monsieur François Baril fait la lecture de l'ordre du jour.

1. Ouverture de la séance
2. Lecture et adoption de l'ordre du jour
3. Adoption des procès-verbaux des séances suivantes :
 - 3.1 SÉANCE ORDINAIRE du 9 septembre 2019
4. Dossiers en cours
 - 4.1 Réponses aux demandes en suspens
5. AFFAIRES ADMINISTRATIVES
 - 5.1 Comptes à payer - septembre 2019
 - 5.2 Offre achat - Immeuble 127, rue Principale
 - 5.3 Nominations
 - 5.3.1 Secrétaire-réceptionniste
 - 5.3.2 Secrétaire-trésorière adjointe
 - 5.3.3 Journalier d'entretien général
 - 5.3.4 Opérateur
 - 5.4 Acceptation des états financiers 2018 de l'OHA
 - 5.5 Demande d'aide financières
6. CORRESPONDANCE
7. LOISIRS ET CULTURE
8. TRAVAUX PUBLICS

- 8.1 Appel offres - Cueillette des matières recyclables et compostables
- 8.2 Comité Environnement - Délégation

9. URBANISME

10. INCENDIE

- 10.1 Résolution - Mandat sécurité civile

11. PÉRIODE DE QUESTIONS

12. PROCHAINE SÉANCE

13. LEVÉE DE LA SÉANCE

Il est proposé par madame Émilie Roberge et résolu à l'unanimité des conseillers d'adopter l'ordre du jour.

19-10-7459

ADOPTÉ

3. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE SUIVANTE

3.1 SÉANCE ORDINAIRE du 9 septembre 2019

La lecture du procès-verbal de la séance ORDINAIRE du 9 septembre 2019 est dispensée, les élus ayant reçu un exemplaire de celui-ci et en ayant pris connaissance avant ladite séance.

Aucune omission ou erreur n'est constatée, il est donc proposé par madame Anabel Vachon et résolu à l'unanimité des conseillers d'adopter le procès-verbal de la séance ORDINAIRE du 9 septembre 2019.

19-10-7460

ADOPTÉ

4. DOSSIERS EN COURS

Madame Josée St-Pierre nous entretient sur :

- Rencontre du Comité de Relations de Travail le 8 octobre

Madame Anabel Vachon nous parle de :

- Rencontre du Comité Culturel : bilan de l'été et reddition de comptes

M. Pascal Lessard nous entretient sur :

- Aréna : Remplacement des tapis chambres + passage en bas
- Chambre de commerce : Dissolution de la Chambre d'East Broughton et après la Chambre de Commerce de Thetford s'appropriera du territoire d'East Broughton.

M. Alain Laflamme nous parle de :

- Rencontre Régie intermunicipale la semaine dernière
- Fonds de développement : rencontre le 9 octobre

M. Marco Bernard nous fait un suivi :

- Incendie : 6 sorties et demande assistance à Thetford
- Comité consultatif d'urbanisme : aucune rencontre

Madame Émilie Roberge nous entretient sur :

- Comité consultatif d'urbanisme : aucune rencontre
- Comité de gestion : 1 rencontre

M. François Baril s'exprime au sujet de :

- Conseil des maires
- 1 rencontre sécurité alimentaire
- OHA (les états financiers 2018 seront acceptés)
- CarQuest 25 ans
- Congrès FQM les 26, 27 et 28 septembre
- Comité de gestion
- Rencontres avec des citoyens

4.1 Réponses aux demandes en suspens

Dépôt à neige : Les démarches sont entreprises mais le dépôt à neige ne sera pas en fonction pour la prochaine période hivernale.

5. AFFAIRES ADMINISTRATIVES

5.1 Comptes à payer - septembre 2019

CONSIDÉRANT QUE des listes de comptes et de dépenses, datées du mois de septembre 2019 ont été préparées;

CONSIDÉRANT QUE ces listes ont été transmises aux élus avant ladite assemblée;

CONSIDÉRANT QUE des explications ont été données sur les divers comptes à payer;

Il est proposé par madame Anabel Vachon et résolu à l'unanimité des conseillers d'approuver un montant de 344 439.84 \$ incluant le paiement des comptes à payer et paiements directs du mois de septembre 2019 au montant de 296 153.81 \$, un montant de 48 286.03 \$ pour les prélèvements

de salaires de septembre est également approuvé. **ADOPTÉ**

19-10-7461

5.2 Promesse d'achat immeuble 127, rue Principale

Considérant la promesse d'achat reçue pour l'immeuble du 127, rue Principale;

Considérant la résolution #19-08-7437 qui spécifiait un prix de vente minimal de 50 000 \$ pour la vente de cet immeuble;

Considérant la promesse d'achat de 27 000 \$ présentée par le représentant de l'agence Via Capitale, monsieur Rock Mercier;

Considérant que les frais de l'acte notarié et les frais d'arpentage, s'il y a lieu, seront au frais de l'acquéreur;

Il est proposé par madame Émilie Roberge et résolu à l'unanimité des conseillers d'accepter la promesse d'achat.

19-10-7462

ADOPTÉ

5.3 Nominations

5.3.1 Secrétaire-réceptionniste

Attendu que madame Claudine Mathieu occupe le poste de secrétaire auxiliaire depuis le 6 février 2018 et qu'elle a soumis sa candidature au poste de secrétaire-réceptionniste, il est proposé par monsieur Marco Bernard et résolu à l'unanimité des conseillers d'embaucher madame Claudine Mathieu au poste de secrétaire-réceptionniste.

19-10-7463

ADOPTÉ

5.3.2 Secrétaire-trésorière adjointe

Attendu que madame Annie St-Ours occupe le poste de secrétaire auxiliaire depuis le 15 janvier 2018 et qu'elle a soumis sa candidature au poste de secrétaire-trésorière adjointe, il est proposé par monsieur Pascal Lessard et résolu à l'unanimité des conseillers d'embaucher madame Annie St-Ours au poste de secrétaire-trésorière adjointe.

19-10-7464

ADOPTÉ

5.3.3 Journalier d'entretien général

Attendu le poste de journalier d'entretien général laissé vacant lors du départ à la retraite de monsieur Simon Lessard et la candidature reçue de monsieur Rénaud Lessard pour ce poste, il est proposé par monsieur Alain Laflamme et résolu à l'unanimité des conseillers d'embaucher monsieur Rénaud Lessard au poste de journalier d'entretien général.

19-10-7465

ADOPTÉ

5.3.4 Opérateur

Attendu le poste d'opérateur laissé vacant par monsieur Réналд Lessard et la candidature reçue de monsieur Marcel Roy, il est proposé par madame Anabel Vachon et résolu à l'unanimité des conseillers d'embaucher monsieur Marcel Roy au poste d'opérateur.

19-10-7466

ADOPTÉ

Le maire félicite les personnes qui ont obtenu des postes.

5.4 Acceptation des états financiers 2018 de l'OHA

Il est proposé par monsieur Pascal Lessard et résolu à l'unanimité des conseillers d'accepter les états financiers 2018 de l'Office d'Habitation des Appalaches.

19-10-7467

ADOPTÉ

5.5 Demandes d'aide financières

En juin dernier, la Fondation de l'hôpital de la région de Thetford sollicitait un don pour leur campagne de financement 2019.

Opération Nez Rouge nous a fait parvenir leur demande d'aide financière annuelle.

Il est proposé par madame Anabel Vachon et résolu à l'unanimité des conseillers d'octroyer une aide financière de 100 \$ à Opération Nez Rouge.

19-10-7468

ADOPTÉ

6. CORRESPONDANCE

Monsieur François Baril donne une description sommaire de la correspondance reçue au cours du dernier mois.

Le Regroupement des maisons pour femmes victimes de violence conjugale invite la Municipalité d'East Broughton à devenir une municipalité alliée contre la violence conjugale.

ATTENDU que la Charte des droits et libertés de la personne reconnaît que tout être humain a droit à la vie ainsi qu'à la sûreté, à l'intégrité et à la liberté de sa personne (article 1);

ATTENDU que c'est dans la sphère privée que ce droit est le plus menacé pour les femmes et, qu'en 2014, les services de police du Québec ont enregistré 18 746 cas d'infractions contre la personne en contexte conjugal;

ATTENDU que le Québec s'est doté depuis 1995 d'une politique

d'intervention en matière de violence conjugale;

ATTENDU qu'il existe un large consensus en faveur de l'égalité entre les hommes et les femmes;

ATTENDU que malgré les efforts faits, la violence conjugale existe toujours et constitue un frein à l'atteinte de cette égalité;

ATTENDU que lors des 12 jours d'action pour l'élimination de la violence envers les femmes du 25 novembre au 6 décembre, des actions ont lieu à travers le Québec;

ATTENDU que comme gouvernement de proximité, il y a lieu d'appuyer les efforts du Regroupement des maisons pour femmes victimes de violence conjugale et de ses maisons membres pour sensibiliser les citoyennes et les citoyens contre la violence conjugale;

Il est proposé par monsieur Alain Laflamme et résolu à l'unanimité des conseillers de proclamer la Municipalité d'East Broughton municipalité alliée contre la violence conjugale.

19-10-7469

ADOPTÉ

Table de concertation des groupes de femmes Saguenay-Lac-St-Jean nous fait parvenir une invitation à un webinaire qui aura lieu le 7 novembre prochain - intitulé « Pour une réelle représentation des femmes en politique municipale » dans le cadre du projet Pour une gouvernance locale équitable : des changements structurels sont nécessaires.

La MRC des Appalaches et Tourisme Région de Thetford demandent que la municipalité délègue dès maintenant une personne-ressource pour siéger au comité en vue de créer un plan stratégique d'harmonisation des sentiers pédestres sur le territoire de la MRC des Appalaches.

Il est proposé par monsieur Pascal Lessard et résolu à l'unanimité des conseillers de nommer madame Émilie Roberge personne-ressource et monsieur Alain Laflamme comme personne substitut.

19-10-7470

ADOPTÉ

Dans l'optique de remettre aux normes la signalisation actuelle des passages pour personnes, le Ministère des Transports nous informe qu'ils vont retirer une signalisation de passage pour personnes située à l'intersection des feux de circulation (Av. Du Collège). À suivre lors de la prochaine séance du conseil.

Le ministre des Transports nous confirme qu'une aide financière d'un montant de 13 576 \$ est octroyé à la Municipalité dans le cadre du Programme d'aide à la voirie locale - Volet Projets particuliers d'amélioration.

Mandatée par madame Rosanne Pratte, la firme d'avocats Cliche, Laflamme Loubier demande à la Municipalité d'entrer en contact avec eux concernant les travaux à effectuer sur la clôture située sur le terrain de madame Pratte.

7. LOISIRS ET CULTURE

Aucun point à l'ordre du jour.

8. TRAVAUX PUBLICS

8.1 Appel d'offres - Cueillette des matières recyclables et compostables

Il est proposé par madame Émilie Roberge et résolu à l'unanimité des conseillers d'autoriser la directrice générale à faire une demande de soumissions pour la cueillette et le transport des matières recyclables et compostables sur son territoire.

Les soumissions devront comprendre trois (3) options soit :

le coût pour l'année 2020, le coût pour les années 2020 et 2021 et le coût pour les années 2020, 2021, 2022 et 2023.

De plus, les soumissions devront offrir un coût pour les matières recyclables seulement et un coût pour les matières recyclables et compostables.

19-10-7471

ADOPTÉ

8.2 Comité Environnement - Délégation

Il est proposé par madame Josée St-Pierre et résolu à l'unanimité des conseillers de déléguer monsieur Alain Laflamme pour siéger sur le Comité Environnement, qui sera prochainement mis en place et ce, grâce à l'initiative de monsieur Jean Lessard. Madame Émilie Roberge agira à titre de substitut.

19-10-7472

ADOPTÉ

9. URBANISME

Aucun point à l'ordre du jour.

10. INCENDIE

10.1 Résolution - Mandat sécurité civile

Considérant la nécessité pour la Municipalité d'East Broughton de se munir d'un plan complet de sécurité civile exigé par la Loi selon les ressources et les capacités de la municipalité;

Considérant la subvention obtenue de la part de l'Agence municipale de financement et de développement des centres d'urgence 9-1-1 du Québec;

Considérant la soumission reçue de la part de monsieur Serge Morin au coût de 8 840 \$ plus taxes;

Considérant qu'une autre soumission avait été reçue à un montant plus élevé;

En conséquence, il est proposé par monsieur Alain Laflamme et résolu à l'unanimité des conseillers d'accepter l'offre de monsieur Serge Morin au coût de 8 840 \$ plus taxes.

19-10-7473

ADOPTÉ

11. PÉRIODE DE QUESTIONS

Le maire annonce l'ouverture de la période de questions.

Quelques questions furent posées relativement, entre autres :

- Bornes de terrain rue Pelletier
- Problème d'eau sur 4^e Rue Ouest
- Odeur dans l'eau
- Compteurs d'eau
- Dépôt à neige
- Puits en opération et présence de manganèse (à suivre prochain conseil)
- Subvention FIMEAU
- Visite des infrastructures municipales
- Compostage
- Signature de la convention collective
- Masse salariale
- États financiers 2018
- Congrès FQM 2019

12. PROCHAINE SÉANCE

La prochaine séance régulière aura lieu le lundi 4 novembre à 19 h 30.

13. LEVÉE DE LA SÉANCE

Il est proposé par madame Émilie Roberge et résolu à l'unanimité des conseillers de clore la séance à 20 h 25.

19-10-7474

ADOPTÉ

François Baril, maire

Manon Vachon, directrice générale et
secr. trésorière